



**SISTEMA INTERMUNICIPAL DE
CAPACITACIÓN EN
PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN
LOCAL PARTICIPATIVA**

**GUÍA DE PRESENTACIÓN DEL
PROYECTO**



Ciudades Socias:

- Porto Alegre, Ciudad coordinadora
- Barcelona y Córdoba, España,
- Regione Toscana, Itália,
- Issy Les Moulineaux, Francia,
- Quito y Cuenca, Ecuador,
- Rosário, Argentina
- Belo Horizonte de Brasil,
- San Salvador, El Salvador.



Socios Externos

- Centro Internacional de Gestión Urbana (CIGU) de Ecuador
- Universidad Federal del Estado de Rio Grande do Sul - Brasil.



OBJETIVO PRINCIPAL DEL PROYECTO

desarrollar las capacidades estructurales de los socios a través de la formación de sus recursos humanos - municipales y de la sociedad civil- en Planificación y Gestión Local Participativa



OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1. Diseñar de forma colectiva, experimentar e implantar un **sistema intermunicipal de capacitación**
2. Equipar y abrir un **espacio de capacitación multi-actores** con perspectiva internacional en Porto Alegre
3. **Generar una oferta de módulos de capacitación**, tanto en Europa como en América Latina.
4. **Establecer relaciones institucionales permanentes** con universidades, con socios de la Red 9, con organizaciones internacionales y con asociaciones municipalistas.



RESULTADOS ESPERADOS

- un sistema intermunicipal de capacitación en PGLP en funcionamiento,
- un espacio de capacitación internacional en Porto Alegre equipado y funcionando;
- una serie de acuerdos con organizaciones internacionales y con universidades locales y
- unas adecuaciones en las ciudades.



BENEFICIÁRIOS DEL PROYECTO

DIRECTOS

- 24 gestores y capacitadores (dos por socios) que darán continuidad a las actividades después del fin del proyecto,
- 20 autoridades electas
- 150 funcionarios/rías de niveles altos y medios
- 150 representantes del sector no publico, siendo por lo menos la mitad mujeres.

INDIRECTOS

Se espera una incidencia del proyecto sobre 3000 funcionarios locales y personas del sector no publico.



valor del proyecto: 1 201 000 euros

- Union Europea (urbal) : 800 000 €
- Ciudades Socias : 401 000 €

duración del proyecto: 24 meses

- enero 2007 -diciembre 2008



instancias del proyecto

1. Consejo de gerencia

composición

- un representante de tres secretarias en porto alegre (SMGAE, SMCPGL y GPO)
- un representante de cada ciudad socia.

2. Consejo Académico

función

- control de calidad de los productos pedagógicos
- orientaciones temáticas y sobre las modalidades pedagógicas

composición

- un representante de cada socio externo – UFRGS e CIGU –
- un representante de una institución académica o de capacitación de cada ciudad socia.



socios principales del proyecto en porto alegre

- Universidad Federal del Rio Grande del Sul
- Consejo del Presupuesto Participativo
- Escuela de Gestión del Município de Porto Alegre
- Procempa (Companhia de Processamento de Dados do Município de Porto Alegre)



INSTRUMENTOS DE DIVULGAÇÃO E INTERAÇÃO

- Pagina de Internet – www.portoalegre.rs.gov.br/urbal9
- Email: capacitação_urbal@gpo.prefpoa.com.br
- Videoconferencias
- Oficinas
- Seminarios
- Publicaciones

PLAN DE TRABAJO



actividades iniciales del proyecto

1. Constitución de los equipos de coordinación :

- Asignación de responsables en cada ciudad (un responsable técnico, un capacitador, una universidad local o centro de capacitación)
- Acuerdos y convenios entre cada socio y Porto Alegre
- Puesta en marcha de sistema de comunicación

2. Constitución de un concejo académico :

3. Agosto -septiembre : Estudio en cada ciudad sobre demandas y oferta de capacitación en gestión y planificación participativa

4. Primera semana octubre : Primer Seminario en Porto Alegre :

- Definición de los módulos de capacitación de cada ciudad
- Intercambio sobre oferta y demanda de capacitación
- Seguimiento de los convenios



Año 1. Plano de Acción

Actividad	Mes												Responsable	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
2007														
A1 Constitución de los equipos y del espacio de coordinación														
Firma contrato	■													Porto Alegre
Asignación responsabilidades		■			■									Porto Alegre
Actualización plan de trabajo					■									Porto Alegre, asesor
Acuerdos con socios						■	■							Porto Alegre
Equipamiento del espacio de capacitación y coordinación						■	■							Porto Alegre y socios
Sistema de comunicación entre socios en marcha (Web, video conferencia)					■	■	■	■	■	■	■	■	■	Todos los socios
A2 Constitución de un Concejo académico														
Invitación de cada universidad relacionada con las ciudades						■								POA, Socio externo
Agenda de trabajo y reglas operativas							■							Socio externo
A3. Preparación del encuentro de diseño del sistema de capacitación.														
Ayuda Memoria del encuentro					■	■								Porto Alegre
Diseño de la guía de evaluación interna							■							Consultor, socio externo
Preparación logística							■	■						Porto Alegre



actividades principales del proyecto.

inicio del año 2 (el resto del año será programado durante le primer seminario)

Año 2. Plano de Acción

A7 (a). Celebración de los módulos locales													
	1	2	3	4	5	6							
Desarrollo de los módulos													Todos
Evaluación de los módulos													Socios locales y consultores
Síntesis de la evaluación													Socio externo
A7 (b) . Preparación y ejecución de video conferencia internacional													
Preparación													Issy, Porto Alegre
Video Conferencia													

- segundo seminario internacional en region toscana :

junio 2008

elementos del presupuesto



presupuesto

presupuesto total: 1 201 000 euros

- subvención de la Union europea (urbal) : 800 000 €
- contribución de ciudades socias :
401 000 €
 - porto alegre (200.6)
 - ciudades socias (200.6)



presupuesto

Subvención del proyecto

Los recursos de la subvención de la Union europea se destina para cubrir gastos de viajes, dietas para misiones y encuentros (2 personas /ciudad), compra de equipo y material, traducción de los materiales pedagógicos y los documentos del proyecto. En el caso de las ciudades sedes de los encuentros será destinados recursos para la realización de los mismos.

Contribuciones de los socios

Las contribuciones de los socios pueden estar colocadas en recursos humanos relacionados con el proyecto, por ejemplo: Salarios del coordinador, personal administrativo, el equipamiento del espacio o material de consumo.



presupuestos para cada ciudad socia

cada **ciudad socia** recibe una subvencion del orden de 53 000 euros y aporta una contrapartida de 22 000 euros

cada socio externo recibe un subsidio del orden de 13 000 euros, para viajes y dietas

la soma de las subvenciones son cerca de 800 000 euros



presupuesto por ciudad

- **Quito**
 - Subvención: 53.588 ¢
 - Contrapartida: 22.289 ¢

- **Cuenca**
 - Subvención: 53.573 ¢
 - Contrapartida: 22.289 ¢



presupuesto por ciudad

- **San Salvador**
- Subvención: 52.940 ¢
- Contrapartida: 22.289 ¢

- **Córdoba**
- Subvención: 53.540 ¢
- Contrapartida: 22.289 ¢



presupuesto por ciudad

- **Barcelona**
- Subvención: 53.056 ¢
- Contrapartida: 22.289 ¢

- **Issy Les Moulineaux**
- Subvención: 60.577 ¢
- Contrapartida: 22.289 ¢



presupuesto por ciudad

- **Regione Toscana**
- Subvención: 70.176 ¢
- Contrapartida: 22.289 ¢

- **Belo Horizonte**
- Subvención: 51.456 ¢
- Contrapartida: 22.289 ¢



presupuesto por ciudad

- **Rosário**
- Subvención: 53.248 ¢
- Contrapartida: 22.289 ¢



recursos para los socios externos

- **UFRGS - Brasil**
- Subvención: 12.236 Euros

- **CIGU - Ecuador**
- Subvención: 13.602 Euros



principales aportes de cada socio

- estudio sobre demanda y oferta de capacitacion
- participacion en dos seminarios (octubre 2007, junio 2008)
- participacion en video conferencia internacional (febrero 2008)
- diseño y realizacion de un modulo de capacitación para su ciudad
- realizacion de su modulo de capacitacion en otra ciudad socia
- informes de evaluación.



los esperamos en porto alegre, durante la
primera semana de octubre del 2007

bienvenidos
sejam bemvidos
bienvenus
benvenuto